



LESSON PLAN

Grades: 5-6

Author: **Jacqueline Woodson**

Guided Reading Level: **Q**

Text Type: **Poetry**

Subject Area: **Language Arts**



About this book

Jacqueline Woodson, or Jackie as she was known, talks about her childhood between two worlds: South Carolina and New York. Through her poems, we discover her dreams, disappointments, joys, and family history which made her who she is today.

Getting ready to read

- Introduce the book and have students scan through it to identify the genre. Then lead a discussion about poetry, using words such as *estrofas*, *versos*, *ritmo*, and *lenguaje figurado*.

The vocabulary

- Use pictures and/or examples to introduce the vocabulary. Then play a game of bingo to review.
- Point out the word *baya* (berry), and help students distinguish it from *vaya* (go). Other homophones in the text include *vasta* (vast) on p. 17 and *basta* (enough) on p. 87, *tubo* (pipe) on p. 118 and *tuvo* (had) on p. 200.
- Point out the word *cántaro* and read this idiom aloud: *Ya es mayo y llueve a cántaros* (p. 49). Discuss the meaning (to rain a lot). Explain that idioms should not be interpreted literally.
- Ask students to consult a dictionary to clarify the precise meaning of the following word pairs: *arrebatar* vs. *quitar*, *esfumarse* vs. *irse*, *exhalar* vs. *respirar*.
- Point out the word *solícito* (caring) and explain how it differs from *solicito* (I request).

Engaging in reading

- Explain the importance of figurative language in poetry. Then help students distinguish between similes (“*los cuentos son como el aire para mí*” p. 269), metaphors (“*el recuerdo de mi madre era una piedra que dolía en el corazón de mi padre*” p. 55), and personification (“*el columpio cantará la misma canción llorona*” p. 212). Then assign student pairs four different poems to read aloud. In a three-column chart, have partners classify examples of figurative language used in their assigned poems: *Simil / Metáfora / Personificación*.

Words to know

apacible	esplendor
arrebatar	exhalar
baya	mezquino(a)
cántaro	percatarse
difundir	solícito(a)
esfumarse	vincular



Responding to reading

- In a class discussion, have each pair present their three-column charts or graphic organizers. As a class, interpret the figurative language and discuss how it contributes to the meaning and beauty of poems.



Mi vocabulario

a. Completa con la palabra correcta.

mezquino	solícito	percató	difundió	esplendor	apacible
----------	----------	---------	----------	-----------	----------

1. Él llegó tarde a clase porque no se _____ de la hora que era.
2. No hace viento ni frío, es un día muy _____.
3. El niño es muy _____ y ayudó a su abuelito a levantarse.
4. En verano, el _____ del sol es impresionante.
5. El entrenador hizo un comentario _____ y ofendió a los jugadores.
6. Cuando ella ganó el partido, inmediatamente _____ la noticia.

b. Encierra en un círculo la palabra correcta.

1. La mamá no quiere que el niño (baya / vaya) solo a la escuela el primer día.
2. El agua corre por un (tuvo / tubo) largo.
3. El pastel de cumpleaños tiene una (baya / vaya) en el medio.
4. La carretera pasa por una (basta / vasta) pradera.
5. Para ganar un partido, no (basta / vasta) con saber jugar, ¡hay que entrenar!
6. Ella (tubo / tuvo) que elegir un nombre para su nuevo perrito.

c. Explica el significado de estas expresiones idiomáticas.

1. “en un abrir y cerrar de ojos” (p. 299)
Significado: _____
2. “hacerse agua la boca” (p. 205)
Significado: _____
3. “trabajar de sol a sol” (p. 62)
Significado: _____
4. “hablar hasta por los codos” (p. 162)
Significado: _____

d. Encierra en un círculo la palabra más apropiada en cada caso.

1. El león dio un salto y le (arrebató / quitó) la cría a la mamá venado.
2. En el verano, los niños se (esfuman / van) de vacaciones.
3. Cuando terminó el examen, la niña (respiró / exhaló) un suspiro de alivio.
4. Antes de comer, debemos (arrebatar / quitar) las cosas de la mesa.
5. En las montañas podemos (respirar / exhalar) aire limpio.
6. Mi gato odia el agua y cuando me vio con la manguera en la mano, ¡se (esfumó / fue)!

ACTIVITIES



Mi vocabulario

a. Completa con la palabra correcta.

mezquino	solícito	percató	difundió	esplendor	apacible
----------	----------	---------	----------	-----------	----------

1. Él llegó tarde a clase porque no se percató de la hora que era.
2. No hace viento ni frío, es un día muy apacible.
3. El niño es muy solícito y ayudó a su abuelito a levantarse.
4. En verano, el esplendor del sol es impresionante.
5. El entrenador hizo un comentario mezquino y ofendió a los jugadores.
6. Cuando ella ganó el partido, inmediatamente difundió la noticia.

b. Encierra en un círculo la palabra correcta.

1. La mamá no quiere que el niño (baya / vaya) solo a la escuela el primer día.
2. El agua corre por un (tuvo / tubo) largo.
3. El pastel de cumpleaños tiene una (baya / vaya) en el medio.
4. La carretera pasa por una (basta / vasta) pradera.
5. Para ganar un partido, no (basta / vasta) con saber jugar, ¡hay que entrenar!
6. Ella (tubo / tuvo) que elegir un nombre para su nuevo perrito.

c. Explica el significado de estas expresiones idiomáticas.

1. “en un abrir y cerrar de ojos” (p. 299)

Significado: muy rápido

2. “hacerse agua la boca” (p. 205)

Significado: salivar al pensar en un alimento que nos gusta mucho

3. “trabajar de sol a sol” (p. 62)

Significado: trabajar todo el día: desde que sale el sol hasta que se pone

4. “hablar hasta por los codos” (p. 162)

Significado: hablar mucho

d. Encierra en un círculo la palabra más apropiada en cada caso.

1. El león dio un salto y le (arrebato / quitó) la cría a la mamá venado.
2. En el verano, los niños se (esfuman / van) de vacaciones.
3. Cuando terminó el examen, la niña (respiró / exhaló) un suspiro de alivio.
4. Antes de comer, debemos (arrebatar / quitar) las cosas de la mesa.
5. En las montañas podemos (respirar / exhalar) aire limpio.
6. Mi gato odia el agua y cuando me vio con la manguera en la mano, ¡se (esfumo / fue)!

ACTIVITIES

Comprendo la lectura

- e. Clasifica el lenguaje figurado y explica el significado.
1. “el sol le está dando un beso de despedida al cielo”, p. 295
 2. “el español que habla es como una canción”, p. 230
 3. “miras hacia arriba y la tierra va a dar a un techo de estrellas”, p. 148
 4. “la oscuridad es como una capa en la que nos envolvemos”, p. 295
 5. “el río corre a través de los pueblos como si buscara su libertad”, p. 53
 6. “el calor le lija la piel”, p. 78

Símil	Metáfora	Personificación
Número: _____ Significado: _____ _____ _____	Número: _____ Significado: _____ _____ _____	Número: _____ Significado: _____ _____ _____
Número: _____ Significado: _____ _____ _____	Número: _____ Significado: _____ _____ _____	Número: _____ Significado: _____ _____ _____

- f. Contesta.
1. La autora habla de “dos mundos” en su corazón: Greenville (Carolina del Sur) y Brooklyn (Nueva York). Completa la tabla con dos diferencias.

Greenville	Brooklyn
_____ _____	_____ _____
_____ _____	_____ _____

2. Explica esto que dice la autora: “Cuando hay muchos mundos, puedes escoger en cuál entrar cada día”. (p. 347) Da un ejemplo.

Comparto lo que leí

Lee el poema “Cada mundo” (pp. 347–348). Luego piensa en tus mundos y escribe un poema sobre eso. Usa lenguaje figurado. Si es posible, organicen un recital en clase para presentar los poemas. También puedes recitarlo en voz alta y grabarlo.

ACTIVITIES

Comprendo la lectura

- e. Clasifica el lenguaje figurado y explica el significado.
1. “el sol le está dando un beso de despedida al cielo”, p. 295
 2. “el español que habla es como una canción”, p. 230
 3. “miras hacia arriba y la tierra va a dar a un techo de estrellas”, p. 148
 4. “la oscuridad es como una capa en la que nos envolvemos”, p. 295
 5. “el río corre a través de los pueblos como si buscara su libertad”, p. 53
 6. “el calor le lija la piel”, p. 78

Símil	Metáfora	Personificación
Número: <u> 2 </u> Significado: <u>su acento al hablar español suena como música</u>	Número: <u> 3 </u> Significado: <u>el cielo lleno de estrellas es el “techo” de la tierra</u>	Número: <u> 1 </u> Significado: <u>el sol se está escondiendo; viene la noche</u>
Número: <u> 4 </u> Significado: <u>la oscuridad rodea a las personas como una capa rodea el cuerpo</u>	Número: <u> 6 </u> Significado: <u>el calor es tan fuerte que le hace daño a la piel</u>	Número: <u> 5 </u> Significado: <u>el río corre rápidamente como una persona que busca libertad</u>

- f. Contesta.
1. La autora habla de “dos mundos” en su corazón: Greenville (Carolina del Sur) y Brooklyn (Nueva York). Completa la tabla con dos diferencias.

Greenville	Brooklyn
<u>Sample answer: Hay muchos árboles y tierra donde sembrar frutas y verduras.</u>	<u>Sample answer: Hay mucho cemento y edificios muy altos</u>
<u>Sample answer: Los blancos y los negros viven en lados diferentes de la ciudad.</u>	<u>Sample answer: Hay personas de diferentes países y razas en el vecindario.</u>

2. Explica esto que dice la autora: “Cuando hay muchos mundos, puedes escoger en cuál entrar cada día”. (p. 347) Da un ejemplo.

Sample answer: Cuando venimos de lugares diferentes, conocemos maneras distintas de ser y de hacer las cosas. Por ejemplo, si en nuestra familia hablan español, podemos hablar español con algunas personas e inglés con otras.

Comparto lo que leí

Lee el poema “Cada mundo” (pp. 347–348). Luego piensa en tus mundos y escribe un poema sobre eso. Usa lenguaje figurado. Si es posible, organicen un recital en clase para presentar los poemas. También puedes recitarlo en voz alta y grabarlo.

READING STANDARDS FOR THIS LESSON*

Grades: 5–6

* Los estándares en español se tomaron de la traducción de los CCSS hecha por el distrito escolar de San Diego, California.



Grade 5

RL.5.1 Quote accurately from a text when explaining what the text says explicitly and when drawing inferences from the text.

RL.5.4 Determine the meaning of words and phrases as they are used in a text, including figurative language such as metaphors and similes.

RF.5.4.b Read on-level prose and poetry orally with accuracy, appropriate rate, and expression on successive readings.

W.5.3.d Use concrete words and phrases and sensory details to convey experiences and events precisely.

SL.5.1.d Review the key ideas expressed and draw conclusions in light of information and knowledge gained from the discussions.

SL.5.5 Include multimedia components (e.g., graphics, sound) and visual displays in presentations when appropriate to enhance the development of main ideas or themes.

L.5.2.g Escriben correctamente palabras que contienen una relación entre fonemas y grafemas múltiples (*b-v; c-s-z-x; c-k-qu; g-j; y-ll, r-rr*) y letras mudas (*h/h; u* en las sílabas *gue, gui, que, qui*) en palabras a nivel de grado.

L.5.4.c Consult reference materials (e.g., dictionaries, glossaries, thesauruses), both print and digital, to find the pronunciation and determine or clarify the precise meaning of key words and phrases.

L.5.5.a Interpret figurative language, including similes and metaphors, in context.

L.5.5.b Recognize and explain the meaning of common idioms, adages, and proverbs.

Grade 6

RL.6.1 Cite textual evidence to support analysis of what the text says explicitly as well as inferences drawn from the text.

RL.6.4 Determine the meaning of words and phrases as they are used in a text, including figurative and connotative meanings.

W.6.3.d Use precise words and phrases, relevant descriptive details, and sensory language to convey experiences and events.

SL.6.1.d Review the key ideas expressed and demonstrate understanding of multiple perspectives through reflection and paraphrasing.

SL.6.5 Include multimedia components (e.g., graphics, images, music, sound) and visual displays in presentations to clarify information.

L.6.2.b Spell correctly.

L.6.4.a Use context (e.g., the overall meaning of a sentence or paragraph; a word's position or function in a sentence) as a clue to the meaning of a word or phrase.

L.6.4.c Consult reference materials (e.g., dictionaries, glossaries, thesauruses), both print and digital, to find the pronunciation of a word or determine or clarify its precise meaning or its part of speech.

L.6.5.a Interpret figures of speech (e.g., personification) in context.

L.6.5.c Distinguish among the connotations (associations) of words with similar denotations (definitions) (e.g., *austero, frugal, tacaño, ahorrativo*).

Disclaimer

The publisher follows the criterion and guidelines from the following: *The continuum of Literacy Learning, Grades PreK-8th and El continuo de adquisición de la lectoescritura. Grados K-3* by Gay Su Pinnell and Irene C. Fountas.